

Condición laboral de las personas graduadas: análisis de las carreras de Bachillerato en la Enseñanza del Inglés para primaria y secundaria de la Universidad Nacional de Costa Rica

Employment status of graduates: analysis of bachelor's degrees in English teaching for primary and secondary education at the National University of Costa Rica

Condição laboral dos graduados: análise dos cursos de Bacharelado em Ensino de Inglês para o Ensino Fundamental e Médio da Universidade Nacional da Costa Rica

Emilena Rodríguez Araya
Universidad Nacional

 <https://ror.org/01t466c14>
Heredia, Costa Rica

emilena.rodriguez.araya@una.ac.cr

 ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-3483-3874>

Viviana Cartín Fernández
Universidad Nacional

 <https://ror.org/01t466c14>
Heredia, Costa Rica

viviana.cartin.fernandez@una.ac.cr

 ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-0347-3025>

Franky González Conejo
Universidad Nacional

 <https://ror.org/01t466c14>
Heredia, Costa Rica

franky.gonzalez.conejo@una.ac.cr

 ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-9991-8078>

Recibido – Received – Recebido: 10/02/2025 Corregido – Revised – Revisado: 17/03/2025 Aceptado – Accepted – Aprovado: 07/08/2025

DOI: <https://doi.org/10.22458/ie.v28i44.5662>

URL: <https://revistas.uned.ac.cr/index.php/innovaciones/article/view/5662>

Resumen. Este artículo tiene como propósito diseminar los resultados obtenidos del estudio acerca de la situación laboral de las personas graduadas en el periodo 2018-2019 de los bachilleratos en la Enseñanza del Inglés para primaria y secundaria de la Universidad Nacional, Campus Omar Dengo. Este se realizó desde el Proyecto de Egresados en la Enseñanza del Inglés (PEEI). La investigación del PEEI es no experimental, de diseño transeccional y alcance descriptivo; esta contó con 73 personas participantes, a las cuales se les envió un cuestionario por medio de la plataforma LimeSurvey. El cual contó con 44 preguntas abarcando diferentes aspectos sobre el empleo, los estudios de posgrado y la educación continua; sin embargo, para este artículo, solo se consideraron los principales indicadores relacionados con su condición laboral. El estudio busca medir los principales indicadores de inserción laboral, los ámbitos laborales en los que se insertan las personas graduadas, así como la calidad del empleo al que acceden. Por lo que se realizó una comprobación de miembros en un grupo focal. Entre los principales resultados, sobresale que los indicadores laborales son satisfactorios, ya que 93,2% se encuentra laborando y, de estos, un 85,3% lo hace a tiempo completo. La mayoría de la población encuestada se encuentran laborando en el ámbito privado, tanto en el sector educación como en otros sectores del aparato productivo del país. Además, la calidad del empleo es considerable, debido a que 97% de las personas participantes opina que la preparación de su carrera le permite un desempeño profesional satisfactorio.

Palabras clave: educación, universidad, empleo, inglés, enseñanza.

Abstract: The purpose of this article is to disseminate the results obtained from the study on the employment situation of graduates in the 2018-2019 period from the Bachelor's degree programs in English Teaching for Primary and Secondary Education at the National University, Omar Dengo Campus. This was carried out by the English Teaching Graduates Project (PEEI). The PEEI research is non-experimental, cross-sectional in design, and descriptive in scope. It involved 73 participants, who were sent a questionnaire via the LimeSurvey platform. The questionnaire contained 44 questions covering different aspects of employment, postgraduate studies, and continuing education. However, for this article, only the main indicators related to their employment status were considered. The study seeks to measure the main indicators of labor market integration, the areas of work in which graduates are employed, and the quality of the jobs they access. Therefore, a verification of members was conducted in a focus group. Among the main results, it stands out that the employment indicators are satisfactory, since 93.2% are working and, of this, 85.3% do so full-time. Most of the population surveyed is working in the private sector, both in education and in other sectors of the country's productive apparatus. In addition, the quality of employment is considerable, as 97% of the participants believe that their career preparation allows them to perform satisfactorily in their profession.

Keywords: education, university, employment, English, teaching.

Resumo: Este artigo tem como objetivo divulgar os resultados obtidos no estudo sobre a situação profissional dos graduados no período 2018-2019 dos cursos de Bacharelado em Ensino de Inglês para o Ensino Fundamental e Médio da Universidade Nacional, Campus Omar Dengo. O estudo foi realizado a partir do Projeto de Graduados em Ensino de Inglês (PEEI). A pesquisa do PEEI é não experimental, de desenho transversal e alcance descritivo; contou com 73 participantes, aos quais foi enviado um questionário por meio da plataforma LimeSurvey. O questionário continha 44 perguntas abrangendo diferentes aspectos sobre emprego, estudos de pós-graduação e educação continuada; no entanto, para este artigo, foram considerados apenas os principais indicadores relacionados à sua condição laboral. O estudo busca medir os principais indicadores de inserção laboral, os âmbitos laborais em que os graduados se inserem, bem como a qualidade do emprego ao qual têm acesso. Para isso, foi realizada uma verificação dos membros em um grupo focal. Entre os principais resultados, destaca-se que os indicadores laborais são satisfatórios, já que 93,2% estão trabalhando e, desses, 85,3% o fazem em tempo integral. A maioria da população pesquisada está trabalhando no setor privado, tanto no setor educacional quanto em outros setores do aparato produtivo do país. Além disso, a qualidade do emprego é considerável, pois 97% dos participantes opinam que a preparação de sua carreira lhes permite um desempenho profissional satisfatório.

Palavras-chave: educação, universidade, emprego, inglês, ensino.

INTRODUCCIÓN

En la actualidad, las universidades se enfrentan al constante reto de renovarse debido a los acelerados cambios del entorno y a las demandas de la sociedad, procurando permanentemente mantener vigencia y pertinencia sociolaboral en su oferta académica (Chen-Quesada y Segura-Bonilla, 2018). Por lo tanto, para conocer si la universidad cumple con la instauración de acciones innovadoras, reestructuración de modelos educativos pertinentes, así como planes de estudio retadores y calificados, esta debe llevar a cabo investigaciones y diagnósticos de manera permanente, que le provean de la suficiente y pertinente información para tomar decisiones eficaces. Una forma de hacerlo es por medio de una comunicación fluida con las personas que culminan su proceso formativo y se titulan, utilizando la metodología y perspectiva de los estudios de seguimiento, la cual es incluso utilizada en los procesos de valoración de la calidad de las carreras universitarias en busca de la acreditación.

Es imperativo que la educación cumpla con preparar a su estudiantado de manera eficaz, humanista y actualizado. La percepción que tienen las personas graduadas al insertarse y mantenerse en el mercado laboral —ya sea esta positiva o negativa— es un indicativo de la calidad y pertinencia de su formación universitaria, tanto para los estándares que exige la sociedad y el mundo de la educación superior como para valorar su impacto o aporte mediante su desempeño profesional a la misma sociedad.

Por lo tanto, obtener información de esta población es clave, ya que esta: “permite analizar el grado de cumplimiento o pertinencia entre la formación académica del egresado y las exigencias del mundo de trabajo” (Alvarado, 1993 citado por Damián, 2012, p. 21). Así mismo, en palabras de este autor:

Si una institución educativa no se preocupa por incorporar elementos de retroalimentación de su propio quehacer, corre el riesgo de llegar a concebir a la educación desde un punto de vista metodológico y formal, considerar estática a la enseñanza propiciando una desvinculación entre la sociedad y la educación. Es importante el desarrollo de una orientación efectiva de los egresados hacia el sector profesional correspondiente y buscar la articulación entre el plan de estudios y el ejercicio profesional. Para lograr esa articulación, se realizan los estudios de seguimiento de egresados como una estrategia de apoyo para la evaluación y planeación que realizan las instituciones educativas. (Damián, 2012, p. 21)

Con esta consigna, se diseña y se ejecuta el Proyecto de Egresados en la Enseñanza del Inglés (PEEI) de la Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje (ELCL), ubicado en el campus Omar Dengo de la Universidad Nacional en Costa Rica (Rodríguez y Cartín, 2020), como una estrategia para afrontar el problema de investigar, entre otros aspectos, ¿cuál es la situación laboral del gremio profesional de las personas graduadas en la Enseñanza del Inglés de sus dos bachilleratos? y de cuya experiencia se han escogido datos del estudio de seguimiento desarrollado en 2021, para analizar los principales indicadores de la situación laboral de las personas graduadas de los bachilleratos en la Enseñanza del Inglés para primaria y secundaria de los años 2018 y 2019 de la UNA.

Por medio de este escrito, se espera, inicialmente, disseminar los resultados de la investigación llevada a cabo, así como aportar a la discusión y generar reflexión con respecto a estos y su importancia para la gestión universitaria que debe seguir fortaleciendo su conocimiento y vinculación con el mundo laboral. Además, se pretende facilitar información relevante en este tema a las personas graduadas del área disciplinar, a la universidad y a las organizaciones empleadoras, así como demás universidades y otras instancias a quienes les pudiera resultar de interés, los resultados y respectivo análisis que se comparten o algún insumo metodológico empleado en el estudio.

El Bachillerato en la Enseñanza del Inglés data desde 1973 como parte de las primeras carreras en impartirse en la Universidad Nacional y en esta especialidad en el país. Como compromiso de su calidad, en el 2006 se acreditó por el Sistema Nacional de Acreditación de la Educación Superior, siendo la primera carrera en esta especialidad en obtener este sello de calidad. Por su parte, el Bachillerato en la Enseñanza del Inglés para I y II ciclos inició en el 2003 como respuesta a una necesidad país, ya que esta carrera no se ofertaba, a pesar de que el Ministerio de Educación Pública había declarado en 1997 el inglés como una materia básica para el I y II ciclo de la educación primaria. Ambas carreras demuestran su relevancia para la formación de docentes y profesionales bilingües en el país por décadas. En la última década, especialmente, la proficiencia en inglés es una variable de contratación y de acceso a puestos con mejor remuneración.

En los estudios de seguimiento a la población graduada universitaria, se utilizan diversos conceptos. Para el contexto de esta investigación, se utiliza el término de persona graduada que, según Campaña (2015), es la persona: “que ha terminado su fase académica y terminado su proyecto de titulación, por lo cual se le da un título que le acredita para el desempeño de una profesión determinada (p.14)”.

Teniendo claridad en dicha definición, es posible una mayor comprensión de la dinámica teórica y metodológica, así como del valor empírico para las instituciones de educación superior que tienen los estudios de seguimiento, evidente desde la misma concepción de los *tracer studies*, desarrollada por Schomburg (2004), principal autor en este tipo de investigaciones, y que ha sido base para muchas otras, tanto en Europa, Asia y América como en Costa Rica.

Los estudios de seguimiento se empiezan a desarrollar en el último tercio del siglo XX, pero su auge e impacto florece prácticamente para todas las disciplinas en el siglo XXI. De manera más específica, según Barrón et al. (2003) citados por Damián (2012), los estudios de seguimiento a personas graduadas empiezan a desarrollarse en México en la década de 1970 en la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM), la Universidad Autónoma Metropolitana-Azcapotzalco (UAM), el Instituto Politécnico Nacional (IPN) y la Escuela Nacional de Estudios Profesionales-Zaragoza (ENEP), entre otras. Estos estudios de seguimiento han dado pie a que ciertas instituciones de educación superior tengan financiamiento, ya sea para el fortalecimiento relacionado con la acreditación de las carreras e instituciones o por la cooperación de las propias personas graduadas. El sustento

primordial de estos estudios es obtener datos acerca de la calidad de formación recibida e información de la inserción de las personas graduadas en el campo laboral (Barrón, 2005), que posibilite posteriormente la vinculación, la cooperación bilateral y el mejoramiento de los procesos universitarios como producto de final.

En el 2010, Suárez realiza una investigación llamada: *Seguimiento de Egresados como estrategia para la innovación en la gestión de la información institucional* para la Universidad Autónoma Metropolitana en Ciudad de México, donde concluye que: “un sistema unificado permite obtener y realizar análisis profundos en diferentes dimensiones: estadística básica, estudios de empleo y desempeño laboral, y estudios sobre trayectoria profesional de los egresados” (Suárez, 2010, citado por Campaña, 2015, p.13).

Otros estudios de seguimiento se han realizado en Estados Unidos como *Higher Education Data Sharing* (HEDS) desde 1983 y en Europa con estudios tales como *CHEERS* (1999), *Reflex* (2004) y *PROFLEX* (2006). Así mismo, en el 2004, el Consejo Superior Universitario Centroamericano (CSUCA) y el Servicio Alemán de Intercambio (DAAD) publican los resultados de la investigación del seguimiento de personas egresadas de programas de posgrado regionales centroamericanos (Palloroso y Rondon, 2019).

La investigación realizada por Parra (2008 citado por Campaña, 2015), intitulada: *Incidencia de los graduados de la Universidad de la Amazonía*, muestra que tal seguimiento permite conocer si los programas de estudio facilitan la inserción en el mercado laboral acorde al perfil del egresado planteado por la carrera.

En Costa Rica, la Oficina de Planificación de la Educación Superior (OPES) del Consejo Nacional de Rectores (CONARE), acuerda en el 2008 definir al Observatorio Laboral de Profesiones (OLaP) como la instancia encargada de los estudios de seguimiento para las universidades estatales. Es así como, desde los primeros estudios, el OLaP se ha planteado los objetivos tradicionales que se usan en la mayoría de este tipo de investigaciones, a saber:

...conocer las características académicas y el grado de satisfacción de las personas graduadas con respecto al trabajo que realizan, a la universidad en la que se graduaron y a la carrera que estudiaron, conocer la situación del mercado de empleo de las personas graduadas universitarias y las características del ejercicio profesional de éstas y conocer las características sociodemográficas de las personas graduadas de las universidades costarricenses. (CONARE, 2010)

El OLaP ha publicado sus últimos estudios en el sitio web oficial (<https://olap.conare.ac.cr/>), los cuales fueron desarrollados en 2010, 2013, 2016, 2019 y en 2022, este último publicado por Azofeifa et al. (2023). De estos, en términos muy generales, se presenta como principales conclusiones que las personas egresadas universitarias estaban altamente satisfechas con la educación brindada y con el trabajo actual. Además, que los aspectos mejor valorados por esta población fueron el plan de estudios, el personal docente, los cursos teóricos, prácticos y de laboratorio.

La lista de facultades, escuelas y universidades del mundo que llevan un seguimiento a personas graduadas es bastante amplia, pero los objetivos y metas son prácticamente los mismos, enfocados preponderantemente en determinar el nivel de satisfacción con la carrera estudiada, conocer la situación laboral actual y necesidades de actualización profesional, así como de evaluar los principios y contenidos de las carreras.

De acuerdo con Damián (2012), el estudio de seguimiento a graduados: “puede considerarse una estrategia evaluativa que permite conocer la situación, desempeño y desarrollo profesional de los egresados de una carrera profesional” (p.23), lo cual también corresponde con lo planteado por Barrón et al. (2003) citado por Damián (2012), cuando señalan que los estudios de seguimiento son: “las propuestas metodológicas que tienen el objetivo de conocer el destino laboral, ocupacional o escolar de quienes han salido del mismo ciclo, nivel, subsistema, modalidad, institución o programa educativo” (p.24). Así mismo, Campaña (2015) agrega los elementos de formación y actualización profesional, definiendo estos estudios como “el proceso que hace posible conocer los requerimientos de formación y especialización de los nuevos profesionales hasta ubicarse en un cargo acorde al perfil de egreso del estudiante; al mismo tiempo provee de información que indique los elementos relevantes de la formación de la carrera” (p.14).

Lo que proponen Damián (2012), Barrón et al. (2003) y Campaña (2015) coincide plenamente con la normativa interna de la Universidad Nacional en Costa Rica y las acciones desarrolladas por el Proyecto de Egresado en la Enseñanza del Inglés, por ejemplo, en el Estatuto Orgánico (Consejo Universitario Universidad Nacional, 2015), se hace referencia al seguimiento a personas graduadas en el artículo 21: “el vínculo de los estudiantes con la universidad no concluye con la graduación. La universidad da seguimiento a quienes se han egresado y graduado, mediante la gestión de procesos de formación permanente que repercutan en su mejoramiento académico, profesional y humano” (p. 29). Además, el 26 de marzo del 2021 se estipuló la Política Institucional para la Vinculación entre la Universidad Nacional y las Personas Graduadas, la cual amplía esta visión estatutaria y se define como:

... el marco referencial desde el que se generan estrategias y acciones para favorecer el desarrollo académico y profesional de quienes se formaron en esta casa de estudios. A su vez, permite la interacción dialógica continua para gestionar procesos de evaluación de la calidad, la pertinencia de la oferta académica con visión de formación permanente y el enriquecimiento de la acción sustantiva en toda su amplitud. (Consejo Universitario Universidad Nacional, 2021, inciso A)

Esta política se ejecuta mediante el Plan de implementación 2022-2026 de la Política institucional para la vinculación entre la Universidad Nacional y las personas graduadas, aprobado el 15 de febrero del 2022 (Consejo Universitario Universidad Nacional, 2022), que se convierte en la ruta de trabajo para todas las instancias académicas de la universidad. La implementación de esta acción se relaciona con uno de los objetivos específicos del PEEI como proyecto: identificar la situación laboral de las personas egresadas de los bachilleratos en la Enseñanza del Inglés, el cual dio paso al presente artículo. Esto evidencia el valor estratégico que tienen los estudios de seguimiento para mejorar la gestión de las carreras universitarias, así como la búsqueda de oportunidades para fortalecer el desarrollo profesional de la población titulada de estas instituciones.

Al reflexionar sobre la inserción laboral de profesionales y la gestión universitaria, se encuentran retos. Con respecto a las situaciones que enfrentan las personas profesionales que desean insertarse al mundo laboral, varios autores incluyendo a Teichler, han desarrollado estudios de seguimiento a esta población y determinan que los principales problemas que aquejan a las personas tituladas de instituciones de educación superior no solamente implican la posibilidad de no encontrar trabajo; sino que también existen otras dificultades laborales que son particulares del sector profesional (Teichler, 2005 y 2018), indistintamente de la latitud del planeta en que se investiguen:

- Uno de los hitos fundamentales en la vida de toda persona universitaria es el paso del estudio al trabajo, el cual se ha hecho “*más complejo y largo*”.
- El “desfasaje” entre la formación universitaria en varios campos de estudio y los requerimientos de ciertos ámbitos laborales han venido en aumento.
- La sobreoferta de profesionales con perfiles similares o la ausencia de competencias requeridas genera que se inserten en puestos con poca o ninguna relación con su formación universitaria, lo que genera sobrecualificación o precariedad laboral profesional.
- Otros síntomas como contratos cortos, jornadas fraccionadas o periodos limitados de tiempo traen consigo una disminución de la estabilidad o la seguridad laboral en diferentes sectores del mercado.

Otros autores como Mora et al. (2010) han enfatizado en las condiciones de temporalidad e inestabilidad que caracteriza a los primeros años de búsqueda y consecución de trabajo para las personas que se egresan de las instituciones de educación superior:

Es habitual que durante la fase de transición al mercado laboral los egresados tengan contratos temporales, no sólo por la posible falta de experiencia laboral requerida para acceder a contratos permanentes, sino también por la movilidad característica de este periodo entre distintas áreas de trabajo, organizaciones e incluso regiones. (p. 42)

Desde esta perspectiva y luego de una revisión de referencias al respecto, se logra establecer que el factor o indicador más importante para una persona que ha dedicado años y recursos para obtener una titulación universitaria es la relación, correspondencia, congruencia, adecuación, ajuste, etc., entre su desempeño laboral y su formación universitaria:

La adecuación con el área de estudio escogida por los estudiantes y la requerida en el puesto de trabajo es un factor determinante de la posterior satisfacción de los egresados con sus trabajos. Asimismo, este indicador se asocia a otros sobre la saturación del mercado laboral y las condiciones de los trabajos a los que pueden acceder los egresados de una u otra área de estudio. (Mora et al., 2010, p. 48)

En la misma línea, Schomburg (2004), como la principal autoridad en lo que respecta a estudios de seguimiento, concuerda con esta conclusión fundamental:

En general, tiene que enfatizarse que, mientras mayor sea la correspondencia entre el conocimiento adquirido y el trabajo profesional, mayor será la capacidad de los graduados para valorar el uso de las capacidades (conocimientos, habilidades y destrezas) adquiridas durante sus estudios académicos. (p. 33)

Por su parte, las universidades han incrementado su interés en el seguimiento a la condición laboral de las personas graduadas, principalmente, desde los procesos de acreditación y mejoramiento institucional o de carreras. Desde este último enfoque y en el caso específico de Costa Rica, el Sistema Nacional de Acreditación de la Educación Superior (SINAES, 2009) promueve el estudio y el mejoramiento tanto de las acciones de seguimiento como de la vinculación con esta población, para cada una de las carreras de grado y posgrado que busquen acreditarse, las cuales deben evidenciar un progreso considerable en cuanto a:

- Sistemas de información y bases de datos de las personas graduadas y organizaciones empleadoras.
- Conocimiento de las condiciones del mercado laboral de las carreras en los últimos dos años.
- Información sobre la inserción en el mundo laboral de su población titulada.
- Percepción y grado de satisfacción de empleadores y personas graduadas, acerca de la formación recibida en la universidad.
- Implementación de mejoras a los planes de estudio, como consecuencia del contacto con población titulada.
- Información de necesidades de actualización profesional y oferta de educación continua.

En el mismo contexto costarricense y de manera empírica, desde hace más de una década se ha logrado confirmar el valor que tiene este tipo de investigaciones para la gestión universitaria, desde la perspectiva de Lobo et al. (2012):

En estos estudios, la calidad de la educación brindada se valora a partir del desempeño profesional, la cualificación alcanzada por el graduado y las oportunidades de formación posterior a las cuales el individuo tiene acceso. Los estudios de seguimiento a personas graduadas ayudan a identificar posibles deficiencias en un programa educativo y sirven de base para la planificación de futuras actividades académicas que respondan a las necesidades del mercado laboral y de la sociedad en general (pp. 6-7)

Todos estos autores e instancias, y más recientemente González y Rivera-Alfaro (2022), concuerdan en que el criterio de la población graduada es, posiblemente, el más importante para valorar la pertinencia laboral de la propuesta formativa, que debe corresponder y ser base fundamental para su desempeño profesional, así como un criterio para determinar la calidad de la carrera.

Finalmente, entre los retos a los que se enfrenta la población profesional al entrar al mercado laboral y que tiene su origen en la gestión universitaria, se destaca la falta de vinculación entre la institución educativa y las organizaciones empleadoras, como lo explican Mourshed et al. citados por Salieri et al. (2016). Por lo que los estudios de seguimiento vienen a ser un aspecto muy importante para crear ese contacto inicial o relación, y posiblemente una posterior vinculación entre las instituciones de educación superior, el mercado laboral y las personas graduadas, a fin de agilizar y mejorar la transición de la vida académica al mundo del trabajo.

Desde la autoridad que se le confiera a Rivas (2003) en el Asesoramiento Vocacional, se estima que todo lo anterior favorecerá considerablemente el grado de satisfacción que puedan tener las personas graduadas con la carrera de la cual se titularon, así como la posibilidad de ejercer plenamente su profesión, mostrando así, importantes niveles de incremento en su satisfacción laboral y, por tanto, una motivación para mejorar su desempeño en la organización o el ámbito laboral en que se desenvuelva, como lo plantea González (2019) desde la Orientación Laboral.

Caso contrario, cuando el estudiantado tiene pocas oportunidades de enfrentarse a experiencias reales del mundo laboral, se pueden ver afectadas sus: “competencias vocacionales como la planificación, la toma de decisiones, la exploración y la resolución de problemas en ambientes laborales” (Bulgarelli, 2023, p. 110), perjudicando así su progreso en la trayectoria vocacional-laboral y sus posibilidades de encontrar empleo.

Considerando los aspectos analizados, se decide destacar la investigación desarrollada por personal del PEEI para la elaboración de este manuscrito, con el propósito de diseminar los resultados más relevantes de la situación laboral de las personas graduadas de los bachilleratos en la Enseñanza del Inglés de primaria y secundaria de la Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje de la Universidad Nacional, campus Omar Dengo. Para esto, de forma específica, se plantea: (1) medir los principales indicadores de inserción laboral, (2) determinar los ámbitos laborales en los que se insertan y (3) conocer los aspectos relacionados con la calidad del empleo al que acceden las personas graduadas de ambas carreras universitarias seleccionadas.

MATERIALES Y MÉTODOS

Esta es una investigación no experimental que se desarrolló desde el enfoque cuantitativo con base en un diseño transeccional y de alcance descriptivo, la cual buscó conocer y medir una serie de aspectos relacionados con la condición laboral de las personas graduadas de los bachilleratos en la Enseñanza del Inglés de la Universidad Nacional de Costa Rica. Para este artículo, se han seleccionado los resultados más relevantes con base en los objetivos específicos:

1. Medir los principales indicadores de inserción laboral de la población seleccionada.
2. Determinar los ámbitos laborales en los que se insertan las personas graduadas de ambas carreras.
3. Conocer los aspectos relacionados con la calidad del empleo al que acceden las personas graduadas de ambas carreras universitarias seleccionadas.

Para su desarrollo, se utilizó la metodología típica de los estudios de seguimiento (*tracer studies*), desde la perspectiva de Schomburg (2004), quien es el principal autor en este tipo de investigaciones y que los define como estudios que brindan una valoración de la formación recibida de una determinada universidad, la cual puede emplearse para el crecimiento de esta y asegurar su calidad. Estos estudios guardan completa relación con los procesos de gestión de la calidad de las carreras universitarias, por lo que la metodología está basada en el manual propuesto por este autor, considerando la percepción y el criterio de las personas que se formaron en dichas carreras.

La población de interés correspondió al total de las 114 personas graduadas en el 2018 y 2019 del Bachillerato en la Enseñanza del Inglés I y II Ciclos y del Bachillerato en la Enseñanza del Inglés (BEI) en la Universidad Nacional de Costa Rica, Campus Omar Dengo en Heredia. Posteriormente, se estableció un listado de participantes con 97 personas localizables mediante correo electrónico funcional o número telefónico, según los registros integrados en una sola base de datos definida con información proporcionada por la ELCL y el Departamento de Registro de la UNA. A estas 97 personas, se les remite el cuestionario a su correo electrónico, de las cuales, 73 respondieron el instrumento de manera completa.

Para los criterios de selección de la población y el listado de participantes, también se usó el manual de estudios de seguimiento de Schomburg (2004), quien recomienda que estas investigaciones se realicen dos años posteriores a la graduación, a fin de que las personas cuenten con tiempo suficiente para la búsqueda y consecución de su primer empleo relacionado con la carrera o haber ingresado a un posgrado. Tales experiencias les proveen de una opinión fundamentada con respecto a los temas del cuestionario. Además, su experiencia de formación es relativamente reciente para recordar y contrastar con su desempeño laboral.

Las coautoras —profesoras e investigadoras académicas de la Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje de la UNA— diseñaron el cuestionario en línea en la plataforma LimeSurvey con asesoría de Enlace Profesional de la Vicerrectoría de Docencia. Este se desarrolló a partir de múltiples instrumentos utilizados para el seguimiento de personas graduadas en otras carreras de la UNA y contenía preguntas cerradas precodificadas y semiabiertas de tipo comentario, además de escalas ordinales de Likert. El cuestionario contenía 44 preguntas divididas en las siguientes secciones: datos personales, datos académicos, situación laboral, así como capacitación y educación continua. Para mantener enfoque y precisión, en este artículo únicamente se discute lo referente a la situación laboral. Esta se subdividió en tres categorías: personas empleadas, personas desempleadas y personas con trabajo propio. Dentro de las personas empleadas, se inquirió en ámbitos de enseñanza pública y privada; relación de la formación recibida y su empleo actual; el tiempo que le tomó encontrar trabajo; y otros indicadores como la jornada laboral y tipo de contrato. Además, se codificaron las variables supra mencionadas por bachillerato.

La fiabilidad del instrumento se comprueba sometiéndose este a criterio de personas expertas, integrantes de la Comisión de Gestión de la Calidad del Bachillerato en Inglés y el coordinador del Programa de Educación Continua (PEC).

El trabajo de campo se realiza bajo la modalidad de presencialidad remota asistida con herramientas tecnológicas, durante el período de la pandemia del 24 de mayo al 11 de agosto 2021, utilizando tanto LimeSurvey para hacerles llegar un correo con invitación y luego tres recordatorios, así como un seguimiento vía telefónica con recurso de la Universidad Nacional, con el propósito de mantener un carácter oficial. También se elaboró una lista de hallazgos que generaron interés en las investigadoras y que la información obtenida por el cuestionario no permitía profundizar, así como aspectos que querían ser verificados. La lista contenía enunciados sobre empleabilidad, formación recibida y plan de seguimiento. Con la intención de validar y profundizar en algunos aspectos y así comprender mejor la realidad de las personas graduadas al ingresar al mercado laboral, se realizó una comprobación de miembros a través de un grupo focal.

El grupo focal se conformó con una selección aleatoria de los participantes del cuestionario de ambos bachilleratos en la Enseñanza del Inglés, los cuales fueron invitados a participar a través del correo electrónico y, posteriormente, contactados vía telefónica para concretar la reunión, la cual se llevó a cabo a través de la plataforma Zoom al final de la tarde, para que los participantes estuvieran fuera de su horario laboral. La selección fue 10 participantes, de los cuales, finalmente, 6 participaron del grupo focal y de estos 4 pertenecían al BEI y 2 al Bachillerato en I y II ciclos.

Antes de iniciar la discusión, las investigadoras explicaron el propósito de esta y se aseguró la confidencialidad de su participación. Se utilizó la lista supramencionada para dirigir la discusión y se tomaron notas de lo expuesto por las personas graduadas, lo cual tuvo duración de una hora y media. Para efectos de este artículo, solo se tomó en cuenta lo referente a empleabilidad y formación recibida. Las personas participantes estuvieron de

acuerdo con el resultado que entre 63% a un 67% de la población graduada consigue trabajo entre 0 a 3 meses posterior a la graduación. Sin embargo, acotaron que no siempre logran conseguir trabajo de tiempo completo en el área de especialización y a uno de ellos le tomó más de un año hacerlo.

Con respecto al resultado sobre que la mayoría de las personas graduadas laboran en el sector privado, el grupo focal opinó que en el sector privado es más fácil conseguir un trabajo de jornada completa sin pasar un proceso complicado de reclutamiento como es el del Servicio Civil. Un participante acotó que se sintió tan abrumado por el trámite para trabajar con el Ministerio de Educación Pública que prefirió buscar en una empresa privada. Además, opinaron que los salarios del sector privado son competitivos.

Ante la consulta de cuántos laboran en educación, dos de ellos lo hacen, pero en sector privado y uno lo hace en un instituto de idiomas. Los otros laboran para empresa privada en otros campos. Al discutir cómo se sintieron una vez que iniciaron a trabajar y si su trabajo cotidiano llena las expectativas de lo que se imaginaron cuando eran estudiantes, externaron sentirse parcialmente satisfechos. En relación con el resultado de que un 97% de la población recibió una preparación adecuada para su desempeño profesional, las personas participantes estuvieron de acuerdo. Las personas que laboran en educación consideran que su formación lingüística fue excelente, por lo que se sienten capaces de enfrentar las demandas diarias con respecto al idioma; comentaron que se sintieron un tanto abrumados en aspectos metodológicos al tener que enfrentar situaciones de aula como las adecuaciones curriculares.

Finalmente, se les consultó sobre la relación entre la formación recibida y su empleo actual, por lo que el grupo acordó que era alta, aún para quienes no ejercen en educación, porque se aplican las destrezas desarrolladas en la carrera tanto a nivel lingüístico como en habilidades blandas. Esta comprobación de miembros validó los hallazgos de la investigación.

Sobre la sistematización de los resultados, la plataforma de LimeSurvey permite agrupar las respuestas de las personas encuestadas, para luego “exportarlas” a un archivo con formato Excel de Microsoft, por lo que agiliza la clasificación de los resultados por cada pregunta y persona.

Una vez tabulada la información mediante la codificación de los resultados, se realiza la interpretación y análisis correspondiente utilizando estadística descriptiva, a la luz de los objetivos del estudio y la teoría, presentando resultados por indicador mediante tablas y análisis de contenido principalmente.

DISCUSIÓN DE RESULTADOS

La tasa de respuesta obtenida fue de 75,3%, que representa a 73 de las 97 personas localizables a quienes se les compartió la encuesta para completarla, con esto se presentan los siguientes resultados más relevantes. Se estima que esta es una buena tasa de respuesta, considerando la reconocida dificultad recurrente para contactar a la población graduada universitaria, así como su efectiva participación en estudios de seguimiento como el que se presenta.

Con respecto al primer objetivo específico enfocado en los indicadores laborales, se determina que la empleabilidad de la población graduada, en términos generales, se considera satisfactoria, ya que, de un total de 73 personas para ambos bachilleratos, 68 de ellas están laborando, para una tasa de ocupación del 93,2%. De esta proporción, apenas el 1,4% de personas reportan estar trabajando en su propio negocio.

Por consiguiente, el porcentaje de personas que no laboran es modesto con 6,8% (solamente 5 personas), cercano incluso al pleno empleo, sobre todo si se considera que el Instituto Nacional de Estadística y Censos (INEC, 2023) el mismo año 2021 estimaba en 13,7% el desempleo nacional en Costa Rica, y que ha venido a la baja luego de la emergencia sanitaria por COVID-19, incluso para el sector servicios, el segundo con mayor incidencia laboral por la pandemia, precisamente, en el que en su mayoría se insertan las personas profesionales de las carreras en estudio.

En cuanto a la jornada laboral, el 83,5% reporta estar trabajando tiempo completo (cerca de 40 horas semanales), probablemente esto se deba a que algunas personas consultadas comentaban tener la posibilidad de completar su jornada con otro empleo. Situación que resulta común en la profesión, sobre todo en los primeros años de vida laboral y a la movilidad típica del proceso inicial de inserción que describen Mora et al. (2010), así como Teichler (2005 y 2018).

En relación con el subempleo, solamente 5 personas (6,8%) se encuentran en condición de insuficiencia de horas, con acceso a empleos de medio tiempo como máximo. Mientras que el restante 9,7% trabaja una jornada de más de medio tiempo (20 horas) y menos de tiempo completo.

En lo que respecta al paso de la universidad a su primer empleo, según Teichler (2005 y 2018), este proceso se ha vuelto más complejo y extenso. Sin embargo, en los resultados obtenidos por el PEEI, se presenta como una transición relativamente corta para ambas carreras como se visualiza en la tabla 1. Ya que se encontró que, para ambos casos, más de la mitad de las personas graduadas lograron conseguir empleo en menos de 3 meses luego de titularse, muy por debajo del promedio de ambas disciplinas comparando estos datos con los de la página web de Radiografía Laboral 2022 del Observatorio Laboral de Profesiones (2023) construida con base en la investigación de Azofeifa et al. (2023), donde se establece una duración de más de 13 meses para encontrar trabajo en la disciplina de Enseñanza de Inglés y 14 meses para Educación Primaria en inglés.

Tabla 1.

Tiempo para insertarse al mercado laboral de las personas graduadas por carrera

Rangos de tiempo	Bach. en la Enseñanza del Inglés		Bach. en la Enseñanza de Inglés para I y II ciclos	
	Abs.	Rel.	Abs.	Rel.
Entre 0 y 3 meses	32	67%	12	63%
Entre 3 y 6 meses	5	10%	1	5%
Entre 6 meses y un año	3	6%	3	16%
Más de 1 año	8	17%	3	16%
Total	48	100%	19	100%

Fuente: elaboración propia con datos del estudio de seguimiento PEEI (2021).

En cuanto al segundo objetivo específico, relacionado con el ámbito laboral o sector en que se insertan las personas del estudio, en términos generales, los resultados de la tabla 2 muestran que las personas graduadas en su mayoría calificada laboran en el sector privado, ya sea en educación o en otros servicios, contrario no solo a lo que tradicionalmente se presentaba en Costa Rica, donde el principal ente empleador de las personas tituladas de estas carreras era el Ministerio de Educación Pública, que contrata al 66,1% de la fuerza laboral profesional del país en esa área, según el Observatorio Laboral de Profesiones (OLaP, 2023).

Tabla 2.

Ámbito laboral donde laboran las personas graduadas por carrera

Ámbito laboral	Bach. en la Enseñanza del Inglés		Bach. en la Enseñanza de Inglés para I y II ciclos	
	Abs.	Rel.	Abs.	Rel.
Educación pública	12	23%	1	5%
Educación privada	15	28%	11	50%
Instituto de idioma	8	15%	4	18%
Empresa privada	22	34%	6	27%
Total	57	100%	22	100%

1 Corresponde a una pregunta de opción múltiple y 4 personas laboran en dos lugares.

Fuente: elaboración propia con datos del estudio de seguimiento PEEI (2021).

En forma particular, si se considera la cantidad proporcional de personas graduadas por carrera, se denota una comparabilidad con respecto a la inserción en empresa privada e instituto de idioma; por ejemplo, el 18% del Bach. en la Enseñanza de Inglés para I y II ciclos y el 15% del Bach. en la Enseñanza del Inglés (BEI) está en un instituto de idioma; de la misma manera ocurre con la empresa privada con el 27% en I y II Ciclo y un 34% del BEI.

Esto muestra que, a nivel laboral, el área educativa se está transformando y lo que antes era una certeza para algunas disciplinas, ahora, es una incertidumbre para las nuevas generaciones, sobre todo para las que recién se titulan (González, 2019). Estas personas deben prepararse mejor con respecto a los requisitos y formas de reclutamiento tanto del sector estatal como de las empresas que proveen servicios en educación, y que dichas carreras sigan siendo vigentes y pertinentes social y laboralmente como lo señala Campaña (2015).

Tabla 3.

Ámbito académico del sector público donde laboran las personas graduadas por carrera

Ámbitos académicos del sector público	Bach. en la Enseñanza del Inglés		Bach. en la Enseñanza de Inglés para I y II ciclos	
	Abs.	Rel.	Abs.	Rel.
Primaria	0	0%	1	100%
Secundaria académica	6	60%	0	0%
Secundaria técnica	1	10%	0	0%
Universidad	3	30%	0	0%
Totales	10	100%	1	100%

Fuente: elaboración propia con datos del estudio de seguimiento PEEI (2021).

La tabla 3 muestra solamente a una persona del Bach. I y II Ciclo en el ámbito de primaria pública, mientras que, para el BEI, sí se presenta una distribución en los niveles superiores a este, principalmente secundaria pública. Al consultar a los participantes del grupo focal sobre las posibles razones para laborar en el sector público, comentaron en la dificultad de reclutarse para el MEP y conseguir un puesto de tiempo completo.

Por otra parte, la tabla 4, con respecto al sector educativo privado, deja más clara la especialización de las personas tituladas del Bach. I y II Ciclo en el nivel de primaria, aunque también presenta algunas incursiones en preescolar y secundaria, lo que no sucede con los servicios universitarios privados. De nuevo se establece una distribución importante de profesionales del BEI, esta vez en los cuatro niveles, con especial énfasis en primaria y secundaria.

Tabla 4.

Ámbito académico del sector privado donde laboran las personas graduadas

Ámbito académico del sector privado donde laboran	Bach. en la Enseñanza del Inglés		Bach. en la Enseñanza de Inglés para I y II ciclos	
	Abs.	Rel.	Abs.	Rel.
Preescolar	1	5%	1	8%
Primaria	8	40%	10	77%
Secundaria	9	45%	2	15%
Universidad	2	10%	0	0%
Total	20	100%	13	100%

Fuente: elaboración propia con datos del estudio de seguimiento PEEI (2021).

Desde otra perspectiva, aprovechando su fortaleza en el manejo de un segundo idioma tan significativo como es el inglés para el mundo del trabajo, las personas graduadas de ambas carreras han encontrado dos importantes nichos laborales fuera de los servicios educativos. Como se aprecia en la tabla 5, hay una mayor cantidad de profesionales del BEI laborando para empresa privada no educativa, principalmente, en centros de llamadas y transnacionales, siendo Amazon la principal compañía empleadora en esta esfera, según reporta la población encuestada. El grupo focal comentó que, en estas empresas, es más factible conseguir un trabajo de tiempo completo con un salario competitivo.

Cabe mencionar que las personas tituladas de ambas carreras no laboran únicamente como agentes de llamadas, sino que también se desempeñan en otros puestos en empresas reconocidas internacionalmente como Sykes, Concentrix, Language Line Solutions, Bill Gosling outsourcing, Equifax, Experian Services CR, HP, Cognizant, Accenture e Intel, entre otras.

Tabla 5.

Tipo de empresa privada no relacionada con educación donde laboran las personas graduadas por carrera

Tipos de empresa privada	Bach. en la Enseñanza del Inglés		Bach. en la Enseñanza de Inglés para I y II ciclos	
	Abs	Rel	Abs	Rel
Centro de llamadas	8	35%	3	50%
Transnacional	13	57%	3	50%
Otros	2	9 %	0	0%
Total	23	100%	6	100%

Fuente: elaboración propia con datos del estudio de seguimiento PEEI (2021).

Este hallazgo resultante de la consulta, que originalmente no formaba parte de los objetivos de la investigación, es muy interesante, pues se logró demostrar la importancia que tiene el dominio del inglés para favorecer la inserción laboral, especialmente para la población profesional, al permitirle a las personas graduadas consultadas, explorar y obtener empleo en ámbitos no tradicionales y no relacionados con la educación, particularmente en empresas transnacionales.

Se considera que la incursión de este grupo de profesionales en la empresa privada transnacional que no se enfoca en servicios educativos puede estar impulsada por la apertura y diversificación de los mercados, natural de la Cuarta Revolución Industrial o Industria 4.0 como señalan Chen-Quesada y Segura-Bonilla (2018), quienes,

además, insisten en la urgencia de vincular la academia universitaria con el sector productivo. Esto último podría favorecer, a su vez, el modelo de vinculación para la innovación de la quintuple hélice, descrito por Machado et al. (2018), quienes destacan la colaboración activa entre cinco actores clave de la sociedad: academia (donde se destaca por mucho a las universidades), gobierno, industria, sociedad civil y medio ambiente.

Con respecto al tercer objetivo específico, otro aspecto que resulta fundamental para las personas que estudian en las universidades, y que es el más relevante para definir la calidad del empleo profesional según Lobo et al. (2012), es la posibilidad de trabajar en su ámbito de formación. Como se muestra en la tabla 6 referente al estudio del PEEI, más de la mitad de las personas (40 de ellas) en ambas carreras considera que la relación entre la formación recibida y su empleo es alta, y más de una cuarta parte (18 personas) la califican como medianamente relacionada, lo que no deja margen para que se presente el “desfasaje” entre formación y empleo que advierte (Teichler, 2005 y 2018). Estos resultados fueron reafirmados en la discusión con el grupo focal.

Tabla 6.

Grado de relación entre la formación recibida por las personas graduadas y su empleo por carrera

Grado de relación	Bach. en la Enseñanza del Inglés		Bach. en la Enseñanza de Inglés para I y II ciclos	
	Abs.	Rel.	Abs.	Rel.
Bajo	9	17%	1	5%
Medio	12	25%	6	32%
Alto	27	58%	12	63%
Total	48	100%	19	100%

Fuente: elaboración propia con datos del estudio de seguimiento PEEI (2021).

En relación con lo anterior y desde la perspectiva de Lobo et al. (2012), para la gestión universitaria, es primordial comprender y generar esfuerzos a fin de mejorar el grado de relación que pueda tener la formación disciplinar con el trabajo al cual logre acceder la persona graduada. Pues no solamente tiene vital trascendencia vincular el plan de estudios con la realidad sociolaboral, según Alvarado (1993) citado por Damián (2012); sino que, además, favorece su realización personal y vocacional, mediante el ejercicio pleno de su profesión para la cual se preparó y sacrificó por un tiempo importante. Aspecto que tiene un peso sustancial en la satisfacción que siente con la carrera (Rivas, 2003) y la posterior satisfacción laboral, motivándole, a su vez, para un desempeño destacado (González, 2019).

Este último aspecto puede ilustrarse con la opinión de las personas consultadas por el PEEI, en este sentido, un muy alto porcentaje (97,0%) destaca que la preparación académica recibida les capacita para tener un desempeño profesional satisfactorio. Esto es muestra de la pertinencia sociolaboral de ambas carreras, como lo describen varios autores, principalmente Damián (2012) y Campaña (2015), aspecto que se valora como un importante criterio para la calidad educativa, según González y Rivera-Alfaro (2022) y muy valorado para las agencias acreditadoras como SINAES (2009).

Con respecto al tipo de contratación, con los datos de tabla 7 se puede destacar que las personas graduadas de ambas carreras tienen una estabilidad laboral bastante buena, ya que los contratos de tiempo indefinido o en propiedad representan el 51% para el BEI, mientras que para el Bach. I y II Ciclos alcanza el 61%. Para ambos casos, es satisfactorio saber que más de la mitad de las personas, luego de dos o tres años de haberse graduado, logran superar la temporalidad e inestabilidad que varios autores como Damián (2012), Mora et al. (2010) y Teichler (2005 y 2018) describen como típica de los primeros años de búsqueda y consecución del primer empleo relacionado con la carrera.

Tabla 7.

Tipo de contratación de las personas graduadas por carrera

Tipos de Contratación	Bach. en la Enseñanza del Inglés		Bach. en la Enseñanza de Inglés para I y II ciclos	
	Abs.	Rel.	Abs.	Rel.
Interino o plazo fijo	7	13%	3	17%
Servicios profesionales	2	4%	1	6%
Tiempo determinado	12	23%	4	22%
Tiempo indefinido o en propiedad	27	51%	11	61%
Total	48	100%	19	100%

Fuente: elaboración propia con datos del estudio de seguimiento PEEI (2021).

Este panorama podría enmarcarse en la apertura de un mercado laboral favorable para ambas carreras en estudio, principalmente para una perspectiva como la de Chen-Quesada, E. y Segura-Bonilla, O. (2018) en un sector privado muy diverso y con el cambio como constante, misma que genera incertidumbre en las personas profesionales que buscan insertarse en ese contexto, por lo que es imprescindible que ambas carreras continúen desarrollando esfuerzos para mantenerse vigentes y puedan seguir aportando al desarrollo del país con una formación de calidad, así como con pertinencia laboral y social.

CONCLUSIONES

El estudio logró determinar las condiciones laborales de la población graduada del Bachillerato en la Enseñanza del Inglés y el Bachillerato en la Enseñanza de Inglés para I y II Ciclos de la Universidad Nacional de Costa Rica, Campus Omar Dengo, destacando de los resultados los siguientes aspectos sobre los cuales se concluye por cada objetivo:

Los indicadores laborales que se midieron son satisfactorios, ya el 93,2% está laborando y, de este, 85,3% a tiempo completo, además, obtuvieron su empleo en un periodo de 0 a 3 meses posterior a la graduación, lo cual contrasta con las aseveraciones de Teichler (2005 y 2018) y con los resultados del estudio realizado por Azofeifa et al. (2023) del Observatorio Laboral Profesiones que reportaron una duración de más de 13 meses para encontrar trabajo en Enseñanza de Inglés y 14 meses para Educación Primaria en Inglés. Otro aspecto positivo es que muchas personas graduadas se encuentran con un empleo estable.

Así mismo, con respecto a los ámbitos de inserción, el estudio del PEEI encontró el destino laboral de las personas graduadas en 2018-2019, donde se concluye que, para ambos bachilleratos, laboran más en el sector privado y, a la vez, manifiestan una importante satisfacción con su formación para desempeñarse adecuadamente en su ámbito laboral. Este resultado demostró el cambio que se ha dado en el sector laboral, ya que en el pasado las personas graduadas laboraban mayormente para el MEP. Por lo que no solamente se cumple con uno de los objetivos de los estudios de seguimiento, como lo señalan Barrón (2005), Barron et al. y Damián (2012), sino que, además, estos resultados aportan información vital para los programas de estudio, el personal y las unidades académicas que trabajan en la formación de esta población. El estudio también mostró que existe una diferencia entre los puestos laborales que las personas graduadas desempeñan según el bachillerato que cursaron.

El aprendizaje de idiomas, especialmente el del inglés, se ha vuelto un requisito para ingresar al mercado laboral en Costa Rica. Aunque no era un objetivo de la investigación, se logró determinar una destacada importancia en el dominio del inglés para favorecer la inserción laboral, como un hallazgo resultante de la consulta, demostrando

que el conocimiento de este idioma ha hecho que las personas graduadas consultadas ingresen a laborar en diversas empresas trasnacionales y no únicamente en puestos de centros de llamadas como tradicionalmente se ha pensado. Por lo que será necesario profundizar en dicho tema para futuras investigaciones, particularmente con el objetivo de conocer y describir características de sus puestos y responsabilidades, en contraste con el perfil profesional que establecen los planes de estudio de ambas carreras.

Por otra parte, se determinó una considerable calidad del empleo profesional (Lobo et al., 2012) obtenido por las personas encuestadas, ya que no existe “desfasaje” (Teichler, 2005 y 2018) entre formación y empleo, ya que más del 75% define esta relación como media o alta, en consonancia con la opinión del grupo focal desarrollado. En la misma línea, una muy alta proporción (97%) indica que su preparación en la carrera le permite un desempeño profesional satisfactorio, indicativo, a su vez, de la pertinencia y calidad de las carreras según SINAES (2009), Damián (2012), Campaña (2015) y González y Rivera-Alfaro (2022). Además, las personas graduadas de ambas carreras tienen una buena estabilidad laboral superando la temporalidad o inestabilidad, según advierten Damián (2012), Mora et al. (2010) y Teichler (2005 y 2018).

Consecuentemente, para procurar el pleno empleo de las personas graduadas, es fundamental y se recomienda que la Universidad Nacional, en este caso, y cualquier otra institución de educación superior, desarrolle líneas de vinculación con el mundo laboral, desde servicios de intermediación o bolsas de empleo que faciliten la inserción del estudiantado, hasta programas de cooperación con organizaciones del mundo del trabajo para mejorar sus carreras y su aporte mediante la extensión o acción social (Teichler, 2018). También aportando a la gestión y promoción de la innovación, desde una perspectiva del modelo vinculación de quintuple hélice (Machado et al., 2018), y que podría potenciarse con el apoyo de estas personas profesionales que se insertan como agentes de cambio en cada uno de estos sectores.

CONTRIBUCIÓN DE LAS PERSONAS AUTORAS

Emilena Rodríguez Araya: conceptualización, curación de datos, análisis formal, captación de fondos, investigación, metodología, administración del proyecto, recursos, supervisión, validación, visualización, redacción - borrador original, redacción - revisión y edición.

Viviana Cartín Fernández: conceptualización, curación de datos, análisis formal, captación de fondos, investigación, metodología, administración del proyecto, recursos, supervisión, validación, visualización, redacción - borrador original, redacción - revisión y edición.

Franky González Conejo: conceptualización, curación de datos, análisis formal, captación de fondos, investigación, metodología, administración del proyecto, recursos, supervisión, validación, visualización, redacción - borrador original, redacción - revisión y edición.

REFERENCIAS

- Azofeifa-Ureña, C., Corrales-Bolívar, K. y Sandí-Araya, K. (2023). *Estudio de seguimiento de la situación laboral personas graduadas 2017-2019 de las universidades estatales costarricenses: datos recolectados 2022*. CONARE-OPES.
- Barrón-Tirado, M.C. (2005). *Política Educativa Miradas Diversas: Política Educativa Formación de Profesionales y Cambios Curriculares en México en la década de los noventa*. Universidad de Valencia.
- Bulgarelli, R. (2023). Seguimiento de las trayectorias vocacionales de las personas graduadas durante 2016-2021 de la Universidad LCI Veritas desde la teoría de construcción de carrera y diseño de vida. *Revista Innovaciones Educativas*, 25(39), 92-113. <https://revistas.uned.ac.cr/index.php/innovaciones/article/view/4520/6786>

- Campaña, M. (2015). *Diseño de un sistema de gestión de seguimiento de inserción laboral a los profesionales graduados en la Universidad Técnica de Ambato y su incidencia en los indicadores de calidad* [Tesis de Maestría]. Unidad de Posgrados de Sede Guayaquil. Ecuador.
- Chen-Quesada, E. y Segura-Bonilla, O. (2018). *La educación ante las nuevas demandas del sector empresarial y el desarrollo nacional. La vinculación universidad-empresa para el desarrollo integral con impacto social*. UDUAL -RedUE ALCUE. <http://www.redue-alcue.org/website/vueimpactosocial.php>
- Consejo Nacional de Rectores. (2008). *Carta constitutiva del proyecto Observatorio Laboral de Profesionales*. CONARE.
- Consejo Universitario Universidad Nacional. (2015). *Estatuto Orgánico*. UNA-GACETA N° 8-2015 al 20 de abril de 2015.
- Consejo Universitario Universidad Nacional. (2021). *Política institucional para la vinculación entre la Universidad Nacional y las personas graduadas*. UNA-GACETA N° 6-2021 del 26 de marzo de 2021, UNA-SCU-ACUE-017-2021 del 8 de febrero del 2021.
- Consejo Universitario Universidad Nacional. (2022). *Plan de implementación de la política institucional para la vinculación entre la Universidad Nacional y las personas graduadas*. Acuerdo UNA-SCU-ACUE-026-2022 del 15 de febrero de 2022.
- Damián, J. (2012). El Técnico Superior Universitario. En *Administración: Origen, Trayectoria Estudiantil y Desarrollo Profesional*. Fundación Inca Garcilaso.
- González, F. (2019). *Modelos de intervención de los servicios de empleo en las universidades públicas costarricenses: una caracterización teórica desde la orientación laboral* [Tesis de Maestría, Universidad de Costa Rica]. Repositorio institucional. <http://kerwa.ucr.ac.cr/handle/10669/79186>
- González, F., y Rivera-Alfaro, R. (2022). Análisis de la condición de las personas graduadas en educación básica como criterio de calidad educativa. *Didasc@lia: Didáctica y Educación*, 13(4), 203–226. <https://revistas.ult.edu.cu/index.php/didascalía/article/view/1460>
- Instituto Nacional de Estadística y Censos. (2023). *Encuesta Continua de Empleo al cuarto trimestre de 2022: Resultados Generales*. https://admin.inec.cr/sites/default/files/2023-02/ECE_IV%20T_2022.pdf
- Lobo, N., Vargas, A., Gamboa, Ó., Morúa, M., Arce, D., García, S., González, F., Castrillo, W. y Ramírez, P. (2012). *Estudio de seguimiento de personas graduadas del período 2003-2010 de diez programas de posgrado de las Universidades Estatales Costarricenses*. CONARE.
- Machado, H., Lazzarott, F. y Fantoni, F. (2018). Innovation models and technological parks: Interaction between parks and innovation agents. *Journal of Technology Management and Innovation*, 13(2), 104-114. <https://doi.org/10.4067/S0718-27242018000200104>
- Mora, J., Carot, J. y Conchado, A. (2010). *El Profesional Flexible en la Sociedad del Conocimiento. Informe Resumen de los Resultados Proyecto PROFLEX en Latinoamérica*. Universidad Politécnica de Valencia.
- Observatorio Laboral de Profesiones. (2010). *Seguimiento de la Condición Laboral*. Consejo Nacional de Rectores. Costa Rica.
- Observatorio Laboral de Profesiones. (2023). *Radiografía Laboral 2022*. <https://radiografia.conare.ac.cr/radiografia-laboral-iv-2022/que-puedo-estudiar/educacion/>
- Palloroso-Granizo, R. y García-Rondón, I. (2019). Seguimiento a graduados: importancia y principales experiencias internacionales. Análisis del tópico en la República del Ecuador, *Revista Caribeña de Ciencias Sociales*. <https://www.eumed.net/rev/caribe/2019/07/seguimiento-graduados-ecuador.html>
- Rivas, F. (2003). *Asesoramiento vocacional: Teoría, práctica e instrumentación*. Ariel Psicología.
- Rodríguez, E. y Cartín, V. (2020). *Proyecto de Egresados en la enseñanza del inglés*. Sistema de Información Académica. Universidad Nacional.

- Rodríguez, E. y Cartín, V. (2021). *Informe de Investigación: Estudio de seguimiento a las personas graduadas de los bachilleratos en enseñanza de inglés (2018-2019) de la ELCL (2020)*. Sistema de Información Académica. Universidad Nacional.
- Salieri, G., Torres, B., Hernández, A., y Brown, J. (2016). *Aprender de los egresados: un mecanismo para fortalecer la Educación Superior*. Fundación IDEA
- Sistema Nacional de Acreditación de la Educación Superior. (2009). *Manual de acreditación oficial de carreras de grado*. SINAES.
- Schomburg, H. (2004). *Manual para estudios de seguimiento de graduados universitarios*. Centro para la Investigación sobre la Educación Superior y el Trabajo. Universidad de Kassel, Alemania.
- Teichler, U. (2005). *Graduados y empleo: investigación metodológica y resultados. Los casos de Europa, Japón, Argentina y Uruguay*. (1a. ed.). Miño y Dávila srl.
- Teichler, U. (2018). *Higher Education and Graduate Employment: Changing Conditions and Challenges*. Kassel, INCHER-Kassel. <https://kobra.uni-kassel.de/handle/123456789/11075?show=full>